

OJ 8/4, [42] - Handwritten postcard from Schenker to Moriz Violin, dated February 11, 1926

[http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-8-4_42.html]

{recto}
[panel stating the aims of the Deutscher Sprachverein]
{verso}
11. II. 1926
[emblem of the Deutscher Sprachverein]
Fl [Moriz Violin]¹

Frl. B. [Agnes N. Becker] erzählt mir, daß du beide Konzerte schon hinter dir hast. Hat dir Berg [Mauritz van den Berg] entsprochen? Zwischen Streichquartett u. Klv Trio ist freilich ein Unterschied, u. es könnte sein, daß er bei B.-Trio genauso versagt, wie bei den letzten Quartetten B [Ludwig van Beethoven]'s.² Ferner: hat dir Berg mein Bild überbracht? Schreibe mir darüber umgehend, denn wenn Weisse [Hans Weisse]'s Mitteilung nicht richtig war, so mache ich den Fehler sofort wieder gut.
³

Die II Korrektur ist vorüber, der Umbruch (Paginierung) in Buchform hat begonnen, die Sache ist wegen der 100 Klischees u. 12 Url-Tf. schwer in Buchform zu bändigen. Inzwischen geht die Arbeit am Jb. 1926 [Das Meisterwerk in der Musik, Band II (1926)] fort: Fuge, Sonatenform, Moz. [Wolfgang Amadeus Mozart]'s G moll Sinf [Symphony No. 40 in G minor, K. 550] (ganz), Haydn [Franz Josef Haydn]'s Chaos, Reger [Max Reger]'s Bach Var. [Variations and Fugue on a Theme of J. S. Bach, Op. 81], Vermischtes, usw. Hoffentlich ist dein Haus gründlich wohl!

[in left margin, top to bottom:]
Schreibe also bald deine [illeg]. Die deinen herzlichst grüßende
[signed:] Heinrich [Heinrich Schenker] u. LieLie
[Jeanette Schenker]!

{recto}
[panel stating the aims of the Deutscher Sprachverein]
{verso}
February 11, 1926
[emblem of the Deutscher Sprachverein]
Floriz [Moriz Violin]¹

Miss B.[ecker] [Agnes N. Becker] tells me that the two concerts are already behind you. Did Berg [Mauritz van den Berg] meet your expectations? There is of course a difference between a string quartet and a piano trio, and it could be that he failed with the Trio by B. in just the same way he did with the last quartets by B [Ludwig van Beethoven].² Also: did Berg bring you my portrait? Write to me about this immediately, for if Weisse [Hans Weisse]'s communication was not correct, I shall immediately make good the mistake.³

The second proof-corrections [to Meisterwerk 1 [Das Meisterwerk in der Musik, Band I (1925)]] are finished; the page-proofs in book form has begun; the job will be difficult to manage, on account of the 100 music examples and 12 Urlinie graphs. In the meantime, work on the 1926 Yearbook [Das Meisterwerk in der Musik, Band II (1926)] proceeds: Fugue, Sonata Form, Mozart [Wolfgang Amadeus Mozart]'s G minor Symphony [Symphony No. 40 in G minor, K. 550] (complete), Haydn [Franz Josef Haydn]'s Chaos [from The Creation [Die Schöpfung (Creation), Hob. XXI/2]], Reger [Max Reger]'s Bach Variations [Variations and Fugue on a Theme of J. S. Bach, Op. 81], Miscellanea, etc. I hope that everything is basically well with you!

[in left margin, top to bottom:]
Write, then, concerning your [illeg]. We send your family our most cordial greetings!

[signed:] Heinrich [Heinrich Schenker] and
Lie-Lie [Jeanette Schenker]

Citation

Schenker Documents Online, OJ 8/4, [42], transcr. and transl. William Drabkin
http://www.schenkerdocumentsonline.org/documents/correspondence/OJ-8-4_42.html
Accessed: 05 October 2024

Footnotes

¹ Writing of this postcard is recorded in Schenker's diary at OJ 3/8, p. 2919 (February 11, 1926): "An Fl. (K.): ob er das Bild erhalten habe?" ("To Floriz (postcard): has he received the portrait?")

² The concert programme included piano trios by two composer's whose name began with B: Beethoven [Ludwig van Beethoven]'s Op. 70, No. 1 [Piano Trio in D major, Op. 70, No. 1 ("Ghost")], and Brahms [Johannes Brahms]'s Op. 87 [Piano Trio No. 2 in C major, Op. 87]. The second "B" refers to Beethoven.

³ No paragraph-break in source.